<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Title</td>
<td>ICHTHYFAUNA OF OSHORO BAY AND ADJACENT WATERS</td>
</tr>
<tr>
<td>Author(s)</td>
<td>KOBAYASHI, Kiyu</td>
</tr>
<tr>
<td>Citation</td>
<td>北海道大学水産学部研究彙報 = BULLETIN OF THE FACULTY OF FISHERIES HOKKAIDO UNIVERSITY, 12(4): 253-264</td>
</tr>
<tr>
<td>Issue Date</td>
<td>1962-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Doc URL</td>
<td><a href="http://hdl.handle.net/2115/23143">http://hdl.handle.net/2115/23143</a></td>
</tr>
<tr>
<td>Type</td>
<td>bulletin</td>
</tr>
<tr>
<td>File Information</td>
<td>12(4)_P253-264.pdf</td>
</tr>
</tbody>
</table>
ICHTHYOFANA OF OSHORO BAY AND ADJACENT WATERS

Kiyu Kobayashi

Faculty of Fisheries, Hokkaido University

Oshoro Bay is situated at ca. 14.5 km west of Otaru Harbour in Hokkaido, facing the Japan Sea. Additional to the fact that the bay and adjacent waters are rich in the variety of habitat, the waters are influenced by a cold current from winter to spring and by the Tsushima warm current from summer to autumn. Therefore, the fauna of the waters is abundant and various.

On the ichthyofauna of the waters, about 147 species have been recorded by Mr. Toyoji Hikita (unpublished), since the Oshoro Marine Biological Station of Hokkaido University was established in 1908. With the exception of his manuscript, there are only two reports on the ichthyofauna of the Japan Sea coast of Hokkaido; Hikita & Misu ('51) and Kobayashi ('60).

The present list was made under the guidance of the late Prof. Shin-ichi Satō of the Faculty of Fisheries, Hokkaido University. Most specimens were collected since 1957 within the bay and from the adjacent waters by means of trinal nets, long lines, drag nets or in the course of shore sampling while the rest were taken from the fishing grounds off the bay and the adjacent waters by means of herring set nets, flatfish gill nets or sand lance set nets.

Thirty-seven families including 59 genera and 75 species are described in the present list. Most of them live within the bay at all times of the year, about 18 species among them being important for fisheries. *Oncorhynchus gorbuscha* and *O. masou* were collected off shore at the time of migration in spring. *Clupea pallasi* and *Pardosecus sachi* migrate within the bay at their spawning seasons. Some cottoid and flat fishes were collected only from comparatively deep waters off shore. Some of the rare species are thought to be strangers carried by the warm current.

The author wishes to express his cordial thanks to the late Prof. Shin-ichi Satō and Prof. Shun Okada of Fac. Fish., Hokkaido Univ. for their various sorts of advice and kind encouragement in the prosecution of the work. His thanks are offered also to Dr. Hidejirō Niiyama, Dr. Keikichi Hamada, Mr. Takao Igarashi, Mr. Tamezō Yamazaki, Mr. Kazurō Shinta, Mr. Tadataka Takahashi, and Mr. Isao Yoshizaki for their valuable help in the collecting of the specimens.
Fig. 1. Oshoro Bay and adjacent coast-line in Hokkaido, Japan
Family Triakidae

1. *Mustelus manazo* **Bleeker**
   Nom. Jap. Hoshi-zame
   Common; caught in various places off shore by means of bottom gill nets and within the bay by means of trinal nets in spring.

Family Rajidae

2. *Raja pulchra* **Li**
   Nom. Jap. Megane-kasube
   Common; caught in various places off shore by means of bottom gill nets.

Family Clupeidae

3. *Clupea pallasii* **Cuvier & Valensiennes**
   Nom. Jap. Nishin
   Rather common; migrate into the bay in spring; young are sometimes obtained within the bay and from the adjacent waters at any time of the year by means of trinal nets and drag nets.

Family Engraulidae

4. *Engraulis japonica* (**Houttuyn**)
   Common; found within the bay and from the adjacent waters from spring to winter.

Family Salmonidae

5. *Oncorhynchus gorbuscha* (**Walbaum**)
   Nom. Jap. Karafuto-masu
   Common; migrating off coast of the bay and adjacent waters in spring, mainly caught by means of salmon long line fishing.

6. *Oncorhynchus keta* (**Walbaum**)
   Nom. Jap. Sake
   Rather common; young are collected from the inner coast within the bay from spring to summer.

7. *Oncorhynchus masou* (**Brevoort**)
   Nom. Jap. Sakura-masu (Ma-masu)
   Common; migrating off coast in the adjacent waters in spring.
Family Plecoglossidae

8. Plecoglossus altivelis (Temminck & Schlegel)
Nom. Jap. Ayu
Rather rare; collected from the inner coast within the bay in spring.

Family Osmeridae

9. Hypomesus olidus (Pallas)
Nom. Jap. Wakasagi
Common; collected from the inner coast of the bay in summer.

10. Hypomesus japonicus (Brevoort)
Nom. Jap. Chika
Common; mainly collected within the bay and on the shore of Ranshima at all times of the year by means of drag nets.

Family Salangidae

11. Salangichthys microdon Bleeker
Nom. Jap. Shira-uwo
Common; mainly collected within the bay and in adjacent waters in spring.

Family Cyprinidae

12. Tribolodon hakonensis hakonensis (Günther)
Nom. Jap. Ugui
Very common; found within the bay and in adjacent waters at all times of the year.

Family Scombresocidae

13. Cololabis saira (Brevoort)
Nom. Jap. Sanma
Common; caught at many places off shore from summer to autumn.

Family Hemiramphidae

14. Hemiramphus sajori (Temminck & Schlegel)
Nom. Jap. Sayori
Rather rare; collected on the shore of Ranshima and in adjacent waters in summer.

Family Gasterosteidae

15. Gasterosteus aculeatus aculeatus (Linne)

— 256 —
Kobayashi: Ichthyofauna of Oshoro Bay

Rather rare; collected from the shore within the bay in spring.

Family Aulorhynchidae
16. Aulichthys japonicus Brevoort
Rather rare; collected from the inner coast of the bay in spring.

Family Syngnathidae
17. Syngnathus schlegeli Kaup
Nom. Jap. Yōjī-uwo
Rather common; found in the so-called “Mo-ba” within the bay and in adjacent waters from spring to summer, by means of drag nets, set nets, etc.
18. Hippocampus japonicus Kaup
Very rare; one specimen collected from a shore near the bay in spring.

Family Trichodontidae
19. Arctoscopus japonicus (Steindachner)
Nom. Jap. Hatahata
Rather rare; young were collected from the inner shores within the bay in spring.

Family Oplegnathidae
20. Oplegnathus fasciatus (Temminck & Schlegel)
Nom. Jap. Ishidai
Rather rare; caught within the bay in summer as an item in shore sampling.

Family Girellidae
21. Girella punctata Gray
Nom. Jap. Mejina
Very rare; larval specimens collected at the tide pool within the bay in summer; perhaps strangers brought by the warm current.

Family Callionymidae
22. Callionymus beniteguri Jordan & Snyder
Nom. Jap. Tobinumeri
Common; collected on the sandy bottoms within the bay and in shore waters at Ranahima by means of drag nets and trinal nets.
Family Ammodytidae

23. *Ammodytes personatus* GIRARD
Nom. Jap. Ikanago

Very common; one of the most abundantly taken within the bay and in adjacent waters; mainly caught by means of sand lance set nets from spring to summer.

Family Hypoptychidae

24. *Hypoptychus dybowskii* STEINDACHNER
Nom. Jap. Shiwa-ikanago

Rather rare; materials in breeding season were collected within the bay in spring, by means of drag nets.

Family Anarhichadidae

25. *Anarhichas orientalis* PALLAS
Nom. Jap. Ōkami-uwo

Very rare; one specimen was collected from the deep off Oshoro Bay.

Family Pholidae

26. *Soldatovia polyactocephalum* PALLAS

Common; found within the bay; mainly caught by means of trinal nets at all times of the year.

27. *Opisthocentrus ocellatus* (TILESUS)
Nom. Jap. Gaji

Common; found on shores within the bay and in adjacent waters; collected by means of drag nets and as an item in shore sampling.

28. *Opisthocentrus zonope* JORDAN & SNYDER
Nom. Jap. Oki-kazunagi

Rather common; collected within the bay in summer, by means of drag nets.

29. *Pholis fasciatus* (BLOCH & SCHNEIDER)

Common; found on shores within the bay and in adjacent waters; collected by means of drag nets and as an item in shore sampling.

30. *Pholis ornatus* (GIRARD)

Common; found within the bay; collected by means of drag nets, trinal nets
and as an item in shore sampling.

**Family Stichaeidae**

31. *Ernogrammus hexagrammus* (Temminck & Schlegel)
   Nom. Jap. Musuji-gaji
   Common; found within the bay; collected by means of drag nets, etc.

32. *Stichaeus grigorjewi* Herzoeinstein
    Rather common; mainly caught off the bay and adjacent waters in spring by means of flat fish gill nets.

**Family Gobiidae**

33. *Tridentiger trigonocephalus* (Gill)
    Nom. Jap. Shima-haze
    Rare; collected at the inner shores within the bay in summer by means of drag nets.

34. *Rhinogobius gymnauchen* (Bleeker)
    Rare; collected at the inner shores within the bay in summer by means of drag nets.

35. *Pterogobius zacalles* Jordan & Snyder
    Nom. Jap. Ryūgū-haze
    Very rare; collected at the shore within the bay in summer by angling.

36. *Chaenogobius urotaenia* (Hilgendorf)
    Nom. Jap. Ukigori
    Very common; found near the shore within the bay and shores of adjacent waters at all times of the year.

**Family Embiotocidae**

37. *Ditrema temmincki* Bleeker
    Nom. Jap. Umi-tanago
    Rather common; found within the bay and the shores of adjacent waters at all times of the year; collected by means of trinal nets, drag nets, etc.

**Family Tetraodontidae**

38. *Fugu poecilonotus* (Temminck & Schlegel)
    Rare; collected within the bay in spring by means of drag nets.
Family Scorpaenidae

39. *Sebastes taczanowskii* (Steindachner)
Nom. Jap. Ezo-mebaru (Gaya)

Very common; one of the typical shore fish in the bay and of the adjacent waters, the principal species for shose angling at all times of the year; many specimens were collected by means of trinal nets, drag nets, etc.

40. *Sebastes schlegeli* Hilgendorf

Common; found in the bay and adjacent waters at all times of the year; collected by means of trinal nets and by angling.

41. *Sebastes vulpes* Steindachner & Döderlein

Rather rare; collected by means of trinal nets within the bay in summer.

42. *Sebastes pachycephalus pachycephalus* (Temminck & Schlegel)
Nom. Jap. Mura-soi

Rather common; found within the bay and in adjacent waters at all times of the year; collected by means of trinal nets, etc.

43. *Sebastes pachycephalus chalcogrammus* Matsubara
Nom. Jap. Akabuchi-murasoi

Rare; collected within the bay in summer by means of trinal nets.

44. *Sebastes trivittatus* Hilgendorf
Nom. Jap. Shima-soi

Rare; collected within the bay in summer by means of trinal nets.

45. *Sebastes nivosus* Hilgendorf

Rather rare; collected at the mouth of the bay in summer and autumn by means of trinal nets.

Family Hexagrammidae

46. *Pleurogrammus azonus* Jordan & Metz
Nom. Jap. Hokke

Very common; one of the important species for the fishery industry on the coasts of these waters.

47. *Hexagrammos otakii* Jordan & Starks
Nom. Jap. Ainame (Aburako)

Very common; one of the typical shore fish within the bay and in adjacent

—260—
waters; the principal species for shore angling at all times of the year; many specimens were collected by means of trinal nets, etc.

Family Cottidae

48. *Ceratocottus dicercaus namiyei* JORDAN & STARKS
Nom. Jap. Oni-kajika
Rather common; found at the deep off the bay and adjacent waters at all times of the year; mainly caught by means of trinal nets and flat fish gill nets.

49. *Myxocephalus stelleri raninus* JORDAN & STARKS
Nom. Jap. Gisu-kajika (Local name: Nabe-kowashi)
Very common; found on the shores within the bay and of the adjacent waters at all times of the year; collected by means of trinal nets, etc.

50. *Gymnocanthus herzensteini* JORDAN & STARKS
Nom. Jap. Tsumaguro-kajika (Local name: Gisu-kajika)
Very common; caught off this waters by means of flat fish gill nets at all times of the year.

51. *Gymnocanthus ventralis* (CUYER & VALENCIENNES)
Nom. Jap. Ai-kajika
Rather common; collected within the bay and off these waters by means of trinal nets and flat fish gill nets, etc.

52. *Aleichthys alcicornis* (HERZENSTEIN)
Rather common; collected in the bay in spring, by means of trinal nets.

53. *Pseudoblennius cottoides* (RICHARDSON)
Nom. Jap. Asahi-ana-haze
Rather common; found in the inner part within the bay.

54. *Bero elegans* (STEINDACHNER)
Nom. Jap. Bero
Common; collected on the shores within the bay and of the adjacent waters at all times of the year by means of trinal nets and drag nets, etc.

55. *Blepsias cirrhosus dracicus* JORDAN & STARKS
Nom. Jap. Isoba-tengu (Local name: Sachiko)
Common; found at the so-called “Mo-ba” within the bay and in adjacent waters; collected at all times of the year by means of trinal nets and drag nets etc.

56. *Hemitripterus villosus* (PALLAS)

— 261 —
Nom. Jap. Kemushi-kajika (Local name: Tōbetsu-kajika)
Common; caught in the deep off these waters by means of flat fish gill nets, etc., some specimens were found within the bay in winter and collected by means of trinal nets.

Family Agonidae
57. Pallasina eryngia Jordan & Richardson
Rare; young were collected on the inner coast within the bay in spring.

58. Podothecus sachi (Jordan & Snyder)
Nom. Jap. Tokubire
Common; found within the bay and on the shores of adjacent waters in spring (April and May); many specimens were obtained by means of trinal nets.

Family Triglidae
59. Lepidotrigla microptera Günther
Nom. Jap. Kanagashira
Rather common; found in the deep off these waters from spring to summer; collected by means of flat fish gill nets.

Family Cyclopteridae
60. Aptocyclus ventricosus (Pallas)
Nom. Jap. Hotei-uwo
Rather common; collected within the bay and in adjacent waters in winter by means of trinal nets.

Family Liparidae
61. Liparis takashimensis Nojima
Nom. Jap. Takashima-kusa-uwo
Rare; collected in the inner part within the bay in autumn by means of drag nets.

62. Liparis agassizii Putnam
Rather rare; collected from the Hokke-Ma near the bay in spring.

Family Bothidae
63. Paralichthys olivaceus (Temminck & Schlegel)
Nom. Jap. Hirame
Common; one of the important species in these waters; mainly caught by
means of flat fish gill nets.

**Family Pleuronectidae**

64. *Hippoglossoides dubius* (Schmidt)
   Nom. Jap. Aka-garei
   Common; one of the important species in these waters; mainly collected by means of flat fish gill nets from the deep off the bay and in adjacent waters.

65. *Cleisthenes herzensteini* (Schmidt)
   Nom. Jap. Sō-hachi
   Common; one of the important species in these waters; mainly collected off bay and from adjacent waters by means of flat fish gill nets.

66. *Eopsetta grigorjewi* (Herzenstein)
   Common; rather important species in these waters; mainly collected off the bay and from adjacent waters by means of flat fish gill nets.

67. *Lepidopsetta mochigarei* Snyder
   Nom. Jap. Asaba-garei
   Common; rather important species in these waters; mainly collected off the bay and from adjacent waters by means of flat fish gill nets.

68. *Limanda punctatissima* (Steindachner)
   Nom. Jap. Suna-garei
   Very common; found within the bay and in adjacent waters; caught at all times of the year by means of flat fish gill nets, trinal nets, drag nets and by angling.

69. *Limanda herzensteini* Jordan & Snyder
   Nom. Jap. Ma-garei
   Common; one of the important species in these waters; caught by means of flat fish gill nets, trinal nets and by angling.

70. *Limanda schrenki* Schmidt
   Nom. Jap. Kurogashira-garei
   Very common; found within the bay at all times of the year caught by means of flat fish gill nets, trinal nets and by angling.

71. *Limanda yokohamae* (Günther)
   Nom. Jap. Mako-garei
   Rather rare; collected within the bay from spring to summer by means of trinal nets.
72. *Platichthys stellatus* (PALLAS)
Rather common; collected off shores in these waters in winter by means of flat fish gill nets.

73. *Glyptocephalus stellerii* (SCHMIDT)
Nom. Jap. Hireguro (Local name: Nameta)
Common; rather important species in these waters; caught from winter to spring by means of flat fish gill nets and trinal nets.

Family Gadidae

74. *THERAGRA CHALCOGRAMMA* (PALLAS)
Very common; one of the important species in these waters; mainly caught off shore in winter.

Family Lophiidae

75. *LOPHIUS LITULON* (JORDAN)
Nom. Jap. Ki-anko
Common; found in the deep off these waters; collected with flat fish by means of flat fish gill nets and trinal nets.

Bibliography
